

EL DÍA MUNDIAL DEL SIDA: UNA EXCUSA PERFECTA PARA PROJECT WORK

ANTONIO RAFAEL ROLDÁN TAPIA*

La implantación definitiva de la LOGSE nos obliga a adoptar, en cierto modo, una metodología de trabajo que para muchos colegas no deja de ser novedosa. El objetivo perseguido con esta contribución es transmitir la experiencia con proyectos llevada a cabo con alumnos de 2º de BUP, utilizando la celebración del Día mundial de la lucha contra el SIDA (1 de diciembre) como tema de trabajo. Concluimos este trabajo, sugiriendo la utilización de este tipo de celebraciones que acontecen a lo largo del curso como centros de interés en torno a los que elaborar los proyectos.

1. Introducción

Describir las experiencias llevadas a cabo con proyectos no es nada nuevo y, de hecho, un número importante de trabajos se han publicado al respecto; entre otros, De la Serna Pozas (1993), Goodchild (1993), Hutchinson (1991), McDonald (1992), Ribé (1994), Sunderland & Toncheva (1991) o Villani (1995), se pueden señalar como algunos de los aparecidos más recientemente. Del mismo modo, la realización de proyectos aprovechando ciertos acontecimientos o celebraciones no es tampoco algo novedoso: Cabezas Cabello (1993), Rodríguez Torras (1991), Pérez Torres (1995) o Vidal (1987). Sin embargo, el tema que nos ocupa merece probablemente nuestra atención por la repercusión social del mismo.

La idea surgió en clase, coincidiendo con un concurso de carteles que se iba a organizar en el instituto para celebrar el día 1 de diciembre: día mundial de la lucha contra el SIDA. La idea fue muy bien acogida desde un primer momento pues aunaba un tema de interés general en el

* ANTONIO RAFAEL ROLDÁN TAPIA es Profesor del I.E.S. "Alhaken II" de Córdoba.

alumnado junto con la participación en las actividades culturales del centro, todo ello dentro de la clase de Inglés.

2. Alumnado

El alumnado participante en esta experiencia ha sido una clase de 2º de BUP, de 26 estudiantes, divididos bien en parejas bien en grupos de tres. La clase está compuesta por 16 chicas y 10 chicos, estando su media de edad entre los 15 y 16 años. Como mínimo, toda la clase había estudiado anteriormente cuatro años de Inglés, entre el colegio y el instituto. El número máximo de tres personas por grupo estaba justificado por razones ajenas a la propia clase: las normas de participación que había fijado la Vicedirección para la elaboración de los carteles.

3. Desarrollo

Hemos seguido un medelo de desarrollo de proyectos bastante similar al propuesto por Haines (1989), Papandreou (1994), Ribé (1989) o Ribé y Vidal (1993 y 1995); y es el que detallamos a continuación.

Dedicamos cuatro sesiones de clase, distribuidas de la siguiente forma: una primera, en la que se hizo una lluvia de ideas en la que los alumnos expusieron y contrastaron sus conocimientos del tema, a lo que siguió una presentación por parte del profesor de cierto vocabulario específico y algunos aspectos gramaticales necesarios para la elaboración de los proyectos.

La siguientes sesiones, segunda y tercera, se dedicaron a la elaboración del proyecto propiamente dicho: discutieron ideas sobre la presentación final y formato del cartel, elaboraron sus respectivos borradores y bocetos, consultaron al profesor sus dudas y comenzaron a redactar y componer la versión definitiva de su trabajo.

Después de estas tres sesiones de clase, los alumnos terminaron de elaborar los proyectos en casa, concluyendo así principalmente el trabajo no lingüístico: rotulación, coloreado del cartel, etc.

Antes de la exposición propia del concurso en el instituto, se dedicó una cuarta sesión de clase en la que los grupos presentaron sus proyectos y se realizó la evaluación de esta actividad.

4. Objetivos

Entre los objetivos lingüísticos perseguidos en esta actividad, destacamos éstos que se detallan:

- Aprender a dar recomendaciones / hacer sugerencias en inglés.
- Aprender a describir hechos de la realidad.
- Conocer el vocabulario específico del tema.
- Reconocer los procedimientos de formación de acrónimos.

Entre los no lingüísticos, los siguientes:

- Tomar conciencia de una problemática social.
- Desarrollar una actitud tolerante y solidaria con los afectados por la enfermedad.
- Adquirir conocimiento sobre las situaciones de riesgo y las medidas de prevención a tomar.

5. Contenidos

Independientemente del grado de libertad que la elaboración de proyectos concede al alumnado, hay unos contenidos mínimos compartidos y observados en todos los trabajos realizados.

a) *Conceptuales*. Las funciones desarrolladas en la elaboración de los carteles han sido, básicamente, las de hacer recomendaciones/advertir sobre un tema concreto e informar sobre hechos de la realidad. Para ello, las estructuras gramaticales utilizadas han sido imperativos, verbos modales (must, should) y condicionales de primer tipo, así como construcciones con there is/are, cuantificadores y tiempos verbales (presente y pasado simple y presente perfecto). El vocabulario utilizado ha sido el específico del tema: AIDS, HIV, virus, syringe, etc.

b) *Procedimentales*. Destaquemos los siguientes: uno, comprensión de mensajes en inglés referidos al tema; dos, adquisición del vocabulario específico; y, tres, producción lingüística de mensajes que desarrollen las funciones de la lengua anteriormente expuesta.

c) *Actitudinales*. Principalmente, los valores de tolerancia y solidaridad hacia las personas que sufren la enfermedad y la toma de conciencia sobre lo que se debe hacer o no, para evitar el riesgo de contagio.

6. Interdisciplinariedad

Como estudiantes de 2º de BUP, ya habían trabajado sobre el tema en Ciencias Naturales el curso anterior, y este año lo estaban haciendo en la asignatura de Ética. Asimismo la sensibilidad del alumnado por el tema quedó reflejada en el préstamo de material de lectura alusivo al tema producido en la biblioteca del centro.

7. Transversalidad

El tema se encuadra perfectamente en las materias transversales que se han venido a denominar Educación Sexual y Educación para la Salud, al igual que algunos otros que habitualmente trabajamos en la clase de Inglés: alimentación y dietas, hábitos diarios, partes del cuerpo y enfermedades, deporte, etc.

Una vez más, han quedado patentes las posibilidades de reflejar las transversales en el curriculum de lengua extranjera. Pensemos cuantas oportunidades nos proporciona el Inglés, como cualquier otra lengua que refleja la realidad de una comunidad de hablantes, para trabajar temas como la Igualdad de Sexos, la Educación para la Paz o el Medio Ambiente, además del que en esta ocasión ocupa nuestra atención.

8. Presentación final

El formato de los carteles —tamaño cartulina— dificulta en gran manera la reproducción de los originales en estas páginas, por lo que hemos optado por reproducir en el apéndice del final algunos de los textos escritos incluidos en los diferentes proyectos.

9. Valoración de la experiencia

El interés despertado por el tema y la participación observada en la realización de los trabajos ratifican una vez más que la elaboración de proyectos es una actividad motivadora y dinamizadora del quehacer diario en la clase de lengua extranjera.

Sin embargo, el propio carácter de este concurso de carteles en particular, nos ha hecho incurrir en una cierta dejación, como ha sido el hecho de haber descartado la destreza de producción oral en la

presentación final de los proyectos, pues todo el trabajo se ha encaminado a la consecución de un producto final escrito.

Para terminar con una sugerencia, pensamos que todas las celebraciones que tienen lugar en el transcurso del curso académico —a saber, Día de la Constitución y de las Comunidades Autónomas respectivas, Día mundial de la Paz, Día del Trabajo, Día de la Mujer, Día del Medio Ambiente, etc.—, pueden ser propicias para llevar a cabo proyectos, pues de esta forma aprovechamos el conocimiento formal y experiencial que ya posee el alumno sobre estos temas y, además, acercamos la realidad de la vida externa a clase al propio aula de lengua extranjera, que, en el fondo, es uno de los objetivos generales que un aprendiz se plantea cuando se acerca a una lengua que no es la suya materna.

10. Referencias Bibliográficas

- Cabezas, J.M. (1993)** The Valentine project. *Actas de las VIII Jornadas pedagógicas para la enseñanza del Inglés*. Granada: Greta, pp. 1-6.
- De la Serna, M.P. (1993)** Diseño, desarrollo y análisis de proyectos académicos en L2. En Fernández-Barrientos, J. (Ed.) *Actas de las Jornadas Internacionales de Lingüística Aplicada*. Granada: ICE de la Universidad de Granada, Vol. II, pp. 82-91.
- Goodchild, C. (1993)** Using projects on a language course in Britain. *Actas de las VIII Jornadas pedagógicas para la enseñanza del Inglés*. Granada: Greta, pp. 252-256.
- Haines, S. (1989)** *Projects for the EFL classroom*. Walton-on-Thames: Nelson.
- Hutchinson, T. (1991)** *Introduction to project work*. Oxford: Oxford University Press.
- McDonald, C. (1992)** *English language project work*. Basingstoke, Hants: MacMillan.
- Papandreou, A.P. (1994)** An application of the projects approach to EFL. *English Teaching Forum*, Vol. 32/3, pp. 41-42.
- Pérez Torres, I. (1995)** A project in/about London. *Greta. Revista para profesores de inglés*. Vol. 3/1, pp. 67-68.
- Ribé, R. (1989)** La enseñanza del inglés por proyectos. *Aspectos didácticos del Inglés*, n° 3, pp. 85-105.
- Ribé, R. (1994)** *L'ensenyament de la llengua anglesa: al cicle escolar secundari (12-12 anys)*. Barcelona: Servicio de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Barcelona.

- Ribé, R. y Vidal, N. (1993)** *Project work, step by step*. Oxford: Heinemann.
- Ribé, R. y Vidal, N. (1995)** *La enseñanza de la lengua extranjera en la Educación Secundaria*. Madrid: Alhambra Longman.
- Rodríguez Torras, F. (1991)** The discovery of America: towards 1992. *Towards a new decade. Novenes jornades pedagògiques per a l'ensenyament de l'Anglès*. Barcelona: ICE de la Universidad Autónoma de Barcelona, pp. 178-197.
- Sunderland, J. & Toncheva, E. (1991)** The value of project work in INSET. *System*, Vol. 19/3, pp. 309-319.
- Vidal, N. (1987)** Account of a trip to Bournemouth, England, with I.B. students, the symbol of a dream accomplished with enthusiasm and effort. *New horizons in TEFL. Cinquenes jornades pedagògiques d'Anglès*. Barcelona: ICE de la Universidad Autónoma de Barcelona, pp. 87-90.
- Villandi, D. (1995)** Summer workbook project: a purposeful way to exploit student-generated resources. *English Teaching Forum*, Vol. 33/1, pp. 33-35.

11. Apéndice

Incluimos a continuación una muestra de cuatro textos de los carteles presentados como proyectos.

- a) «The AIDS is transmitted by: syringe, ejaculation, infected blood, transmission, from mother to baby; and is not transmitted by: kisses, personal contact, personal objects, air, insects» [...] «In a relation if you do not use the preservative, that satisfaction can give you problem».
- b) «According to numbers of october 1988, there were 120.000 cases declared corresponding to 138 countries and there are 200.000 in all the world now». [...] «The poverty and the cuts of spending on health have caused more than 1/3 million of deaths».
- c) «The drug addicts and the homosexuals are not the only infected people, as it was thought before» [...] «AIDS also has got a nice face. The virus which causes the illness can remain hidden for months and years» [...] «Put it on, put it him on» [...] «For prevention: use condoms, have medical controls, use analysis, look for a stable partner, don't share syringes, avoid risky situations».
- d). «Not only the famous have got AIDS. Don't be stupid. Think about it» [...] «In all the world there is AIDS. Not only the famous have this. Among all we can avoid its spread, having the correct measures».